

...SALA DE LECTURA

Proletari din toate țările, uniți-vă!

ANUL XXXVIII  
SERIA II  
Nr. 10 227  
6 PAGINI  
50 BANI  
JOI  
15 APRILIE  
1982

Într-o atmosferă sărbătorească, de caldă prietenie, expresie a sentimentelor de prețuire și respect pe care le nutresc oamenii muncii chinezi înalților soli ai poporului român, ieri a continuat

# Scînteia tineretului

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI COMUNIST

## VIZITA OFICIALĂ DE PRIETENIE A TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU, ÎMPREUNĂ CU TOVARĂȘA ELENA CEAUȘESCU, ÎN REPUBLICA POPULARĂ CHINEZĂ

### Vibrantă primire la sosirea în Shenyang

În cursul dimineții de miercuri, 14 aprilie, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, tovarășa Elena Ceaușescu, împreună cu tovarășul Hu Yaobang, președintele Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, au părăsit Beijingul, plecând pe calea aerului spre Shenyang.

În suita oficială a înalților oaspeți români se află Zhang Canxing, adjunct al ministrului afacerilor externe, Florea Dumitrescu, ambasadorul țării noastre la Beijing, și Chen Shuliang, ambasadorul R. P. Chineze în România.

Municipiul Shenyang, capitala provinciei Liaoning din China de nord-est, a făcut o vibrantă, sărbătorească primire sâmbătă dimineață, zeci de mii de locuitori ai orașului salutând cu entuziasm pe tovarășii Nicolae Ceaușescu, ca pe un prieten vechi, care se bucură de stima profundă a poporului chinez — așa cum sublinia în prima zi a vizitei președintele C.C. al P. C. Chinez, dînd astfel expresie sentimentelor de prețuire și respect pe care oamenii muncii din China popu-

lară le nutresc față de conducătorul partidului și statului nostru.

La coborrea din avion, tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu, tovarășul Hu Yaobang sînt întâmpinați cu deosebită căldură și prietenie de Li Huan, locțiitor al primului secretar al Comitetului provincial Liaoning al P.C. Chinez, Hu Yimin, secretar al Comitetului provincial Liaoning al P.C. Chinez, viceguvernator al provinciei Liaoning, Xiu Shaou, secretar al Comitetului provincial Liaoning al P. C. Chinez, Li Tao, secretar al Comitetului provincial Liaoning, prim-secretar al Comitetului municipal Shenyang al P. C. Chinez, de comandantul regiunii militare, de reprezentanți ai Comitetului permanent al Adunării Reprezentanților Populari a provinciei Liaoning și Consiliului Consultativ Politic Popular.

Pionierii oferă tovarășului Nicolae Ceaușescu, tovarășei Elena Ceaușescu frumoase buchete de flori, urîndu-le „Bun venit în orașul Shenyang”.

Cordiala primire a înalților soli ai poporului român la sosirea pe aeroportul din Shenyang este

urmată de manifestările de caldă prietenie ale populației municipiului, care, masată în principalele puncte ale orașului, pe marile bulevarde, — transformate în adevărate artere vii — a ținut să întîmpine cu cele mai calde sentimente pe înalții oaspeți români.

În această atmosferă sărbătorească se parcurg principalele bulevarde ale orașului, care se înfățișează ca un puternic centru economic al Chinei populare. După victoria revoluției chineze, municipiul Shenyang a devenit o importantă bază industrială, predominantă fiind ramurile industriei grele, precum și un important centru de cercetări științifice în domeniile metalelor, fizicii, chimiei, automatizării, tehnicii de calcul, construcțiilor de mașini, agriculturii, silviculturii, zootehniei.

Afirmîndu-se în ritmul dezvoltării întregii Chine, Shenyang ocupă astfel un loc important în economia națională de astăzi a țării. De asemenea, în zona economică a Shenyangului se înscrie municipiul Fushun, puternic centru minier, unde se extrag anual 7 220 000 tone cărbune, și cetatea oțelului chinez,

Anshan, unde se produc 6 710 000 tone de oțel pe an.

Importanța economică a orașului, activitatea intensă, ce cuprinde largi domenii industriale și de cercetare tehnologică și științifică, rolul pe care îl deține ca centru cultural și de învățămînt își găsesc reflexul în planul dimensiunilor acestei aglomerări urbane de circa cinci milioane de locuitori, cit și în înfățișarea urbanistică modernă, în care predomină impozante edificii, blocuri de locuințe ridicate în anii socialismului. Între ele au fost înălțate, deasupra principalelor artere ale orașului, cuprinzîndu-le în toată lărgimea lor, nenumărate ogărfe colorate, oferind o imagine multicoloră întregului traseu al vizitei, întregind atmosfera sărbătorească în care se desfășoară din primul moment această întîlnire a solilor poporului român cu oamenii muncii din Shenyang.

Pretutîndeni, locuitorii orașului fac semne prietenești, își manifestă bucuria pentru această vizită, satisfacția că tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu sînt oaspeții de onoare ai municipiului lor.



## MARELE MITING AL PRIETENIEI ROMÂNNO-CHINEZE DE LA SHENYANG

Miercuri după-amiază, peste 10 000 de oameni ai muncii din Shenyang — muncitori, ingineri și tehnicieni ai marilor uzine constructoare de mașini, de aparatură și linii electronice, de transformatoare și aparate electrice, cercetători din institutele de inginerie, chimiști, fizicieni, matematicieni, studenți și elevi, militari — au salutată cu căldură pe tovarășii Nicolae Ceaușescu și pe tovarășa Elena Ceaușescu, împreună cu tovarășul Hu Yaobang, președintele Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, la mitingul organizat în marele Palat al sporturilor din capitala provinciei Liaoning.

Impresionant prin căldura manifestărilor de stimă și profund respect la adresa iluștrilor reprezentanți ai poporului român, acest mare miting s-a constituit într-un moment memorabil al tranziției legăturii româno-chineze, într-o sărbătoare a prieteniei, solidarității și colaborării, în virtutea căreia, acționînd împreună, România și China stănesc interesele progresului, propășirii și dezvoltării lor, cauza socialismului și păcii în lume.

Locuitorii acestor meleaguri ale Chinei de nord-est, în care sînt concentrate mari unități ale

industriei naționale ce aduc o importantă contribuție la programele de modernizare a economiei țării, au salutată cu bucurie și înaltă considerație vizita tovarășului Nicolae Ceaușescu, dînd totodată glas convingerii că dialogul la nivel înalt româno-chinez ce se desfășoară în aceste zile va conduce la extinderea și adîncirea relațiilor dintre cele două țări, țări și popoare.

Ora 16,30. Într-o atmosferă entuziastă, întreaga asistență a salutată, prin aplauze prelungite, sosirea distincților oaspeți din Republica Socialistă România, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu, însoții de tovarășul Hu Yaobang.

În prezidiul adunării mai tînu loc conducătorii ai organelor locale de partid și de stat — Li Huan, locțiitor al primului secretar al Comitetului provincial Liaoning al P.C. Chinez, Hu Yimin, secretar al Comitetului provincial Liaoning al P.C. Chinez, viceguvernator al provinciei Liaoning, Li Tao, secretar al Comitetului provincial Liaoning, prim-secretar al Comitetului municipal Shenyang al P.C. Chinez.

Au fost intonate imnurile de

Dragă tovarășe Hu Yaobang, dragi tovarăși din conducerea de partid și de stat a provinciei Liaoning și din capitala provinciei, Shenyang.

Dragi tovarăși și prieteni chinezi, din orașul Shenyang.

Sînt bucuroși că, în cadrul vizitei pe care o facem în Republica Populară Chineză, la invitația Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez și a tovarășului Hu Yaobang, avem prilejul să vizităm marea provincie Liaoning, capitala sa, Shenyang, care ocupă un loc important în industria chineză. (Aplauze puternice, îndelungate).

Doresc să vă adresez dumneavoastră și tuturor locuitorilor capitalei provinciei Liaoning un salut călduros din partea delegației noastre, a mea personală, a

poporului român. (Aplauze puternice, prelungite).

De asemenea, doresc să exprim mulțumiri pentru primirea călduroasă și ospitalieră, pentru cuvintele roșite aici la adresa comunistilor și a poporului român, a prieteniei româno-chineze. (Aplauze puternice, îndelungate).

Cred că nu o să-mi luați în nume de rău dacă de la acest mare miting al prieteniei româno-chineze voi adresa un salut marelui popor chinez, comunistilor chinezi — și urări de succese tot mai mari în construcția socialismului, în lupta pentru pace. (Aplauze puternice, prelungite).

Am vizitat de mai multe ori China. În cadrul convorbirilor și acordurilor realizate cu aceste prilejuri — îndeosebi al convorbirilor pe care le-am avut cu to-

### Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

### Cuvîntarea tovarășului HU YAOBANG

Tovarăși,

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a roșit entuziasm și de mare prietenie. Ce înseamnă aceasta pentru noi? Aceasta înseamnă un impuls, o mare încurajare, și totodată încredere în noi toți. De aceea eu doresc ca în numele dumneavoastră, al tuturor, să asigur pe tovarășul Nicolae Ceaușescu, pe toți tovarășii români că partidul și poporul nostru vor apăra cu pe lumina ochilor prietenia dintre cele două țări și țări ale noastre. (Aplauze puternice, prelungite).

As vrea să vă informez că Partidul Comunist Român, guvernul și poporul român, sub conducerea tovarășului Nicolae Ceaușescu, au obținut realizări mărele în construcția socialistă și au adus o contribuție remarcabilă la apărarea păcii în lume.

la cauza progresului omenirii, Partidul Comunist Român, poporul român au adus, de asemenea, contribuții remarcabile la dezvoltarea necontenită a prieteniei dintre cele două țări și țări ale noastre. De aceea, avem deplin temei să spunem că tovarășul Nicolae Ceaușescu este un prieten de mare preț și cel mai bun camarad de armă al poporului chinez. (Aplauze).

Actuala vizită a tovarășului Nicolae Ceaușescu și întîlnirile dintre conducătorii celor două țări și țări au ca unul din scopuri discutarea și găsirea de noi căi pentru dezvoltarea colaborării economice și în alte domenii de activitate.

Provincia Liaoning este una dintre cele mai importante provincii care participă la realizarea colaborării economice

dintre China și România. Tocmai de aceea, noi am sosit astăzi în provincia dumneavoastră, Liaoning. Această provincie trebuie să-și îndeplinească sarcina încredințată de statul nostru de a da produse de calitate superioară, în cantități corespunzătoare și la timp, în cadrul colaborării economice dintre cele două țări ale noastre. Consider că numai procedînd așa se poate spune că provincia dumneavoastră își îndeplinește în bune condiții sarcina dată de partidul și statul nostru și răspunde echemării de a apăra ea pe lumina ochilor prietenia dintre cele două țări — China și România. (Aplauze puternice).

Adineauri, tovarășul Nicolae Ceaușescu v-a prezentat reali-



# VIZITA OFICIALĂ DE PRIETENIE A TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU, ÎMPREUNĂ CU TOVARĂȘA ELENA CEAUȘESCU, ÎN REPUBLICA POPULARĂ CHINEZĂ



## Vizită la Uzina de mașini-unelte nr. 3 din Shenyang

## Scurtă vizită prin municipiul Shenyang

În aceeași atmosferă sărbătorească s-a desfășurat și întâlnirea tovarășului Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu cu muncitorii și cadrele de conducere ale Uzinei de mașini-unelte nr. 3 din Shenyang.

Sute și sute de muncitori i-au întâmpinat la sosire pe tovarășul Nicolae Ceaușescu și pe tovarășa Elena Ceaușescu cu flori, cu cintețe și dansuri. În spațiul marcat de două enorme coșuri cu flori, un grup de muncitoare, în frumoase și multicolore costume specifice provinciei Liaoning, au prezentat cu deosebit talent un dans al eșarfelor. Deasupra multimei se înalță o adevărată mare de flori, de stegulețe tricolore și roșii. Pe o marcă pancartă era înscrisă urarea: „Bun venit tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România”.

Dind glas sentimentelor mun-

ditorilor, tehnicienilor, inginerilor uzinei, directorul general al acestei întreprinderi, Liu Hongwei, a spus: Stimată tovarășe Nicolae Ceaușescu, stimată tovarășă Elena Ceaușescu, vă rog să-mi permiteți ca în numele colectivului Uzinei de mașini-unelte nr. 3 să vă adresez cea mai caldă urare de bun venit, împreună cu un fierbinte salut.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu îi sunt înfățișate de către reprezentanții uzinei preocupările comunștilor, ale colectivului de muncă de aici. Datele și faptele furnizate reliefează cu pregnanță destinul uzinei, caracteristic pentru transformările pe care le-a cunoscut China socialistă, prin munca eroică a poporului său, în cele mai bune de trei decenii de la victoria revoluției.

Vechea întreprindere de altă dată a cunoscut mutații profunde, în ritmul dinamismului dezvoltării țării. Uzina modernă de astăzi se înfățișează ca

o realizare de prim ordin a industriei socialiste a Chinei populare. Aici se produc acum 25 tipuri de mașini-unelte, inclusiv cu comandă program și numerică. Rezultate remarcabile au fost înregistrate pe linia asimilării mașinilor-unelte complexe, cu randamente și calități superioare, fapt confirmat de o serie de distincții și medalii ce onorează munca colectivului Uzinei nr. 3. Subliniind că multe dintre mașinile-unelte realizate aici sunt exportate în diferite țări, gazdele relevă colaborarea fructuoasă cu uzine de profil din România. Tovarășul Nicolae Ceaușescu este informat că peste 100 de cadre de conducere și tehnicieni au fost în România în schimb de experiență, inclusiv pentru efectuarea de stagii de producție.

„Am învățat mult din experiența bogată a României”, subliniază directorul general al uzinei, relevând totodată bucuria cu care au luat cunoștință de succesele poporului român în edificarea socialismului.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu sînt invitați să viziteze unele secții ale uzinei, între care și aceea în care se produc și se asimilează mașini-unelte exportate în România. Pretutindeni produce o deosebită impresie nivelul tehnic înalt al produselor. În secția unde se montează agregatele cele mai complexe — „inima” mașinilor-unelte, cum subliniază gazdele — tovarășul Nicolae Ceaușescu se întreține cu muncitorii, îi felicită pentru rezultatele obținute.

Vizita se încheie la o mică expoziție ce reunește mașini-unelte cu performanțe ridicate. Conducătorul partidului și statului nostru subliniază cu satisfacție colaborarea bună slăbitornică între această uzină și întreprinderile românești constructoare de mașini, remarcînd că există posibilități de largire a acestei colaborări prietenești în beneficiul dezvoltării și mo-

derizării economiilor celor două țări socialiste și prietene.

La plecare, tovarășul Nicolae Ceaușescu a spus: Vă rog să transmiteți muncitorilor, tehnicienilor, inginerilor uzinei un cald salut și cele mai bune urări de sănătate și de noi succese.

Directorul general al uzinei mulțumește pentru vizită și încerdințează pe tovarășul Nicolae Ceaușescu că urăgile și aprecierile sale constituie o încurajare și un îndemn pentru colectivul uzinei. Vă rog să-mi permiteți, stimată tovarășe Nicolae Ceaușescu, să vă adresez, în numele muncitorilor, tehnicienilor, inginerilor, al întregului colectiv al uzinei, urarea noastră de sănătate, sentimentele de bucurie pentru onoarea de a vă avea în mijlocul nostru ca oaspeți dragi, satisfacția noastră pentru vizita pe care o faceți în provincia noastră și unde vă dorim să vă simțiți cit mai bine.



## Dineu oficial în onoarea înalților oaspeți români

## Reîntoarcerea la Beijing

În încheierea vizitei la Shenyang, Comitetul provincial Liaoning al Partidului Comunist Chinez și guvernul popular al provinciei au oferit, miercuri, un dineu oficial în onoarea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, și a tovarășei Elena Ceaușescu.

A participat tovarășul Hu Yaobang, președintele Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez.

Dineul a reunit reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat, cadre de conducere din diferite domenii de activitate ale provinciei Liaoning.

În timpul dineului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu și tovarășul Hu Yaobang s-au întreținut cu deosebită cordialitate.

Reprezentanții ai organelor locale de partid și de stat au adus cu acest prilej, după tradiția locului, omagii lor solilor poporului român, cărora

le-au exprimat sentimentele lor de grațitudine și satisfacție pentru vizita pe care au efectuat-o în provincia Liaoning și în orașul Shenyang, urări de sănătate, fericită, de noi împliniri.

În cinstea înalților oaspeți, în semn de deosebită atenție, au fost interpretate melodii populare românești.

Dineul a decurs într-o atmosferă de caldă prietenie.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România și tovarășa Elena Ceaușescu, împreună cu tovarășul Hu Yaobang, s-au reîntors miercuri seara la Beijing din vizita pe care au întreprins-o la Shenyang, capitala provinciei Liaoning.

La plecare din Shenyang, înalții oaspeți au fost conduși de Li Huan, locțiitor al primului secretar al Comitetului provincial Liaoning al P.C. Chinez, Hu Yimin, secretar al Comite-

tului provincial Liaoning al P.C. Chinez, viceguvernator al provinciei Liaoning, Xiu Shaopu, secretar al Comitetului provincial Liaoning al P.C. Chinez, Li Tao, secretar al Comitetului provincial Liaoning, prim-secretar al Comitetului municipal Shenyang al P.C. Chinez, de comandantul regiunii militare, de reprezentanți ai Comitetului permanent al Adunării Reprezentanților Populari a provinciei Liaoning și Consiliului Consultativ Politic Popular.

După marele miting al prieteniei româno-chineze, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, și tovarășa Elena Ceaușescu, însoțiți de reprezentanții organelor de partid și de stat ale provinciei Liaoning și capitalei sale, au făcut o scurtă vizită prin municipiul Shenyang, străbătînd principalele artere și cartiere ale orașului.

Puternică bază a industriei grele, Shenyang este, totodată un nou centru cultural al Chinei. Străveche vatră a civiliza-

ției poporului chinez — atestat documentar de peste două milenii — Shenyang este cunoscut sub numele actual din anul 1297, din timpul dinastiei Iuan. În secolul al XVII-lea a fost capitala dinastiei manciuriene Ging. Bogata sa istorie a lăsat numeroase vestigii — între care și mormintul celui de-al doilea împărat manciurian — care se înfățișează ca un complex de monumente și construcții de epocă.

Scurta vizită de aici a prilejuit gazdelor să înfățișeze înalților oaspeți români preocupa-

rea lor pentru punerea în valoare a măturilor trecutului, care astăzi se bucură de o ocrotire deosebită.

Vizita solilor poporului român în Shenyang a fost salutăată și de această dată cu calde manifestații de simpatie. De-a lungul bulevardelor, ce se remarcă prin urbanistica lor modernă, prin numeroasele construcții noi ce se întrezăresc armonios în peisajul arhitectural al municipiului, s-au adunat mii și mii de locuitori ai orașului care fac semne prietenești la trecerea înalților oaspeți.



# MARELE MITING AL PRIETENIEI ROMÂNNO-CHINEZE DE LA SHENYANG



(Urmare din pag. 1)

stat ale Republicii Socialiste România și Republicii Populare Chineze. Floriști au oferit oaspetilor frumoase buchete de flori.

Scânteiile nutritive de populația orașului Shenyang și a provinciei Liaoning, gândurile de bucurie, satisfacție și mândrie de a participa la această întâlnire cu tovarășul Nicolae Ceaușescu le-a dat glas Li Huan, locuitor al primului secretariat al Comitetului provincial Liaoning al P.C. Chinez, care în cuvântul rostit la deschiderea mitingului a subliniat:

„Tovarășul Nicolae Ceaușescu, marele prieten al poporului chinez, călătorind o mare distanță, de zece mii de kilometri, a sosit ieri la Beijing, capitala țării

noastre, iar astăzi, a sosit în vizita la Shenyang, fapt care constituie pentru noi o cinste deosebită. În numele Comitetului provincial Liaoning al Partidului Comunist Chinez, al guvernului popular provincial, al tuturor membrilor de partid și al întregii populații din provincia Liaoning, adresez tovarășului Nicolae Ceaușescu, tovarășei Elena Ceaușescu și tuturor oaspetilor înalți romani cel mai cald și sincer salut de bun venit.

Alături de întregul nostru popor și populația provinciei Liaoning se bucură din toată inima de marile victorii și mărețele realizări obținute de poporul fratru român sub conducerea tovarășului Nicolae Ceaușescu și al Partidului Comunist Român, atât în lupta

pentru apărarea independenței naționale și a suveranității de stat, cât și în toate domeniile construcției socialiste.

Înemi, de asemenea, să informăm cu satisfacție pe tovarășul Nicolae Ceaușescu și pe ceilalți înalți oaspeti români că populația provinciei noastre, sub conducerea Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, traducând temeinic în viață lina și orientările politice trasate de partidul nostru de la cea de-a 3-a plenară a celui de-al 11-lea Comitet Central al partidului, a obținut realizări uriașe pe toate fronturile construcției, situația politică cunoscând o stabilitate ascendentă, iar situația economică o îmbunătățire tot mai mare. Vom depune în continuare toate eforturile pentru făurirea în

bune condiții a civilizației socialiste atât materiale, cât și spirituale.

Prezența vizită a tovarășului Nicolae Ceaușescu în Liaoning ne-a adus sentimentele de profundă prietenie ale poporului român, ceea ce va rămâne pe vesnicie în inima populației din Liaoning. Noi, populația provinciei Liaoning, vom considera actul vizită a tovarășului Nicolae Ceaușescu drept un impuls, însuflețindu-ne să aducem contribuții la consolidarea și dezvoltarea continuă a relațiilor de prietenie și colaborare dintre partidele, țările și popoarele noastre.

În timpul cuvântărilor roșite la miting al tovarășilor NICOLAE CEAUȘESCU și HU YAOBANG, cuvântări urmate cu deosebit interes, întreaga asis-

tență a salutat cu aplauze îndelungi gândurile de profundă prietenie și colaborare exprimate reciproc, ascultându-se deplin și entuziașt satisfacții comune a conducătorilor celor două partide pentru rezultatele dialogului pe care îl poartă.

În încheierea mitingului s-a înținat „Internationala”.

La plecarea tovarășului Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu, însoțiti de tovarășul Hu Yaobang, cei peste 10.000 de oameni prezenți au aplaudat cu însuflețire, exprimându-și astfel bucuria de a fi participat la o sărbătoare a prieteniei pe care o vor păstra mereu în inimile lor, ca un moment din timpul socialist în care România și China și-au edificat și consolidat trainice legături.

## Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu



(Urmare din pag. 1)

tr-o țară cu o industrie slabă și o agricultură înapoiată, România a devenit o țară cu o industrie puternică și o agricultură înfloritoare. (Aplauze puternice).

Toate aceste realizări pe care le-am dobîndit în anii construcției socialiste demonstrează forța creatoare a unui popor care a scuturat jugul mosierilor și capitaliștilor și a devenit stăpîn pe destinele sale, a unui popor care își făurește în mod conștient viitorul liber, socialist. (Aplauze puternice, îndelungate). Realizările României, ca și ale Chinei și ale altor țări socialiste demonstrează că numai socialismul asigură popoarelor dezvoltarea rapidă, adevărata independență și bunăstare. (Aplauze puternice, prelungite).

Acum, poporul român înfăptuiește cel de-al VII-lea plan cincinal. Acordăm o mare însemnătate dezvoltării forțelor de producție, bazei energetice și de materii prime, agriculturii, asigurăm înflorirea continuă a științei — ea un factor de bază pentru progresul întregii societăți.

În acest cadru, considerăm că atât dezvoltarea României, cât și a Chinei oferă mari posibilități pentru o colaborare largă, în multe domenii de interes comun — ceea ce va asigura progresul mai rapid al construcției socialiste în țările noastre.

Am început convorbirile cu tovarășul Hu Yaobang și alți conducători de partid și de stat ai Republicii Populare Chineze. Am discutat multe probleme în legătură cu colaborarea noastră — și sînt convins că vizita, înțelegerile și acordurile ce le vom realiza vor deschide noi perspective colaborării trainice, vesnice dintre România și China. (Aplauze puternice, prelungite).

Dragi tovarășii și prieteni,

Poporul român, sub conducerea partidului său comunist, a obținut și obține, de asemenea, succese remarcabile în construcția societății socialiste multilaterale dezvoltate. În anii construcției socialiste, industria românească a crescut de 50 de ori față de perioada de dinaintea de eliberare. (Vii aplauze). S-au dezvoltat puternic agricultura, știința, cultura, învățămîntul; pe această bază a sporit continuu nivelul de trai material și spiritual al poporului. Din-

țării și dominația străină. (Aplauze puternice).

În viața internațională au apărut însă probleme foarte complicate. Se accentuează cursa înarmărilor, au loc manifestații ale politicii de forță, de menținere sau chiar reimpărțire a zonelor de influență; s-au mărit diferențele dintre țările bogate și sărace. Toate acestea fac necesară întărirea colaborării și solidarității tuturor forțelor antiimperialiste și progresiste din lume pentru a respinge politica stercilor de influență, politica de forță și de amenințare cu forța, pentru apărarea independenței popoarelor, pentru dezarmare, pace și colaborare între toate popoarele lumii.

Este necesar să se facă totul pentru a se ajunge la soluționarea problemelor dintre state numai și numai pe calea tratativelor.

Noi considerăm că lupta pentru pace constituie astăzi problema fundamentală a omenirii. Numai în condiții de pace putem asigura construcția victorioasă a socialismului, se poate asigura independența popoarelor, bunăstarea și fericirea lor.

Noi, în Europa, sîntem confrunțați cu probleme deosebite de grele: pe continent s-au acumulat uriașe armamente, nucleosebii nucleare, atomice. Se anticipasează și se dezvoltă rachete nucleare cu rază medie de acțiune — ceea ce mărește pericolul unui război nuclear, al distrugerii vieții în Europa și, de fapt, în întreaga lume. De aceea, noi, în Europa, acționăm cu toată hotărîrea pentru a opri amplasarea noilor rachete cu rază medie de acțiune, pentru retragerea și distrugerea celor existente, pentru o Europă fără arme nucleare.

În general, considerăm că trebuie să facem totul pentru a preveni și a evita dezarmarea nucleară, pentru o lume fără arme atomice. (Aplauze puternice).

Dorim să vă spun, dragi tovarășii și prieteni, că poporul român s-a alăturat popoarelor din Europa și de pe alte continente în marile manifestații pentru pace și dezarmare. Marșul mișcare pentru pace care se desfășoară acum în Europa și în lume are un cuvînt tot mai

holților și demonstrează că popoarele dispun de forța necesară pentru a impune dezarmarea, pentru a impune pacea.

Acționăm pentru a dezvoltăm relațiile de colaborare cu toate statele, fără deosebire de orientare socială. Acordăm, în acest cadru, o atenție deosebită relațiilor și colaborării cu toate țările socialiste. Noi considerăm că depășirea unor divergențe, întărirea colaborării și solidarității țării socialiste pe principiile egalității, ale socialismului științific reprezintă un factor de importanță deosebită în lupta pentru socialism și pace.

Dorim să subliniez din nou că un loc deosebit în acest cadru îl au relațiile dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Chineză. Dorim ca relațiile noastre de colaborare să se manifeste puternic în toate marile probleme internaționale, ca partidele și popoarele noastre să contribuie cu toată forța lor la politica de independență națională, de colaborare și pace în lume. (Aplauze puternice).

În încheiere, aș dori, dragi tovarășii și prieteni chinezi să exprim încă o dată convingerea noastră că relațiile dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Chinez, dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Chineză vor continua să cunoască o dezvoltare tot mai puternică. (Aplauze puternice, prelungite).

Sînt încredințat că popoarele noastre vor conlucra tot mai activ pe calea dezvoltării lor socialiste, că această colaborare va fi în interesul ambelor popoare, al cauzelor generale a socialismului, a păcii și independenței popoarelor din întreaga lume. (Aplauze puternice, îndelungate).

Trăiască prietenia și colaborarea trainică dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Chinez! (Aplauze puternice, îndelungate).

Trăiască colaborarea și solidaritatea dintre poporul român și poporul chinez! (Aplauze puternice, îndelungate).

Urez încă o dată, din toată inima poporului chinez să obțină, sub conducerea partidului său comunist, noi și mari succese în construcția socialistă, în ridicarea bunăstării sale generale. (Aplauze puternice, prelungite).

chestiune trebuie să-l dați dumneavoastră. Este adevărat că în ultimii ani noi am suferit mult, mai cu seamă de pe urma bandei celor patru. Provincia Liaoning este una dintre cele mai mari baze ale industriei grele și ale producției de masini-unelte. De aceea, folosind acest prilej, aș vrea să exprim dorința ca toți comunistii, întreaga populație din provincia Liaoning să depună toate eforturile și să muncească cu tenacitate pentru prosperitatea provinciei, așa cum a făcut poporul român, astfel ca provincia dumneavoastră să devină mai bogată, mai prosperă, să-și pună la punct toate activitățile în construcția socialistă. (Vii aplauze).

## Cuvîntarea tovarășului Hu Yaobang



(Urmare din pag. 1)

As vrea să repet încă o dată și mai clar dorința ca dumneavoastră, toți locuitorii provinciei Liaoning să munceți cu tenacitate și cu eforturi sporite, unindu-vă și acționînd ea un singur om. (Aplauze puternice).

În încheiere aș vrea să propun să ne ridicăm în picioare pentru a adresa tovarășului Nicolae Ceaușescu și celorlalți distinși oaspeti români urarea ca în cursul vizitei să se simtă cel mai bine, în continuare, împreună cu urarea de multă sănătate. (Aplauze puternice, prelungite).

Vă doresc dumneavoastră, tovarășe Ceaușescu, spor la muncă și multă putere de muncă. Vă doresc, tovarășe Ceaușescu

să aduceți contribuții tot mai mari pentru realizarea idealurilor noastre comune, pentru a conduce poporul român să obțină succese și mai strălucite și pentru dezvoltarea necontenită a relațiilor de prietenie dintre partidele, țările și popoarele noastre. (Aplauze puternice, prelungite).

Și aș vrea, de asemenea, ca, în numele dumneavoastră, al tuturor, să exprim tovarășului Ceaușescu și celorlalți înalți oaspeti români rugămintea de a reveni în provincia Liaoning ca să vadă dacă dumneavoastră ați obținut rezultate, dacă ați progresat sau nu. Sîntem de acord? (Aplauze puternice). Dacă da, aplaudați! (Aplauze puternice, îndelungate).

Dragi tovarășii și prieteni,

Poporul român, sub conducerea partidului său comunist, a obținut și obține, de asemenea, succese remarcabile în construcția societății socialiste multilaterale dezvoltate. În anii construcției socialiste, industria românească a crescut de 50 de ori față de perioada de dinaintea de eliberare. (Vii aplauze). S-au dezvoltat puternic agricultura, știința, cultura, învățămîntul; pe această bază a sporit continuu nivelul de trai material și spiritual al poporului. Din-

țării și dominația străină. (Aplauze puternice).

În viața internațională au apărut însă probleme foarte complicate. Se accentuează cursa înarmărilor, au loc manifestații ale politicii de forță, de menținere sau chiar reimpărțire a zonelor de influență; s-au mărit diferențele dintre țările bogate și sărace. Toate acestea fac necesară întărirea colaborării și solidarității tuturor forțelor antiimperialiste și progresiste din lume pentru a respinge politica stercilor de influență, politica de forță și de amenințare cu forța, pentru apărarea independenței popoarelor, pentru dezarmare, pace și colaborare între toate popoarele lumii.

Este necesar să se facă totul pentru a se ajunge la soluționarea problemelor dintre state numai și numai pe calea tratativelor.

Noi considerăm că lupta pentru pace constituie astăzi problema fundamentală a omenirii. Numai în condiții de pace putem asigura construcția victorioasă a socialismului, se poate asigura independența popoarelor, bunăstarea și fericirea lor.

Noi, în Europa, sîntem confrunțați cu probleme deosebite de grele: pe continent s-au acumulat uriașe armamente, nucleosebii nucleare, atomice. Se anticipasează și se dezvoltă rachete nucleare cu rază medie de acțiune — ceea ce mărește pericolul unui război nuclear, al distrugerii vieții în Europa și, de fapt, în întreaga lume. De aceea, noi, în Europa, acționăm cu toată hotărîrea pentru a opri amplasarea noilor rachete cu rază medie de acțiune, pentru retragerea și distrugerea celor existente, pentru o Europă fără arme nucleare.

În general, considerăm că trebuie să facem totul pentru a preveni și a evita dezarmarea nucleară, pentru o lume fără arme atomice. (Aplauze puternice).

Dorim să vă spun, dragi tovarășii și prieteni, că poporul român s-a alăturat popoarelor din Europa și de pe alte continente în marile manifestații pentru pace și dezarmare. Marșul mișcare pentru pace care se desfășoară acum în Europa și în lume are un cuvînt tot mai





Acțiuni și luări de poziție în favoarea păcii, destinderii și dezarmării

BONN 14 (Agerpres). — Tineretul Democrat... organizația de tineret a Partidului Liber Democrat...

Reuniune comună a C.C. al Partidului Muncii din Coreea și a Adunării Populare Supreme a R.P.D. Coreene

PHENIAN 14 (Agerpres). — Agenția A.C.T.C. informează că la Phenian a avut loc, miercuri, o reuniune comună a Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea și a Adunării Populare Supreme a R.P.D. Coreene.

Manifestare cu prilejul celei de-a 70-a aniversări a tovarășului Kim Ir Sen

PHENIAN 14 (Agerpres). — Cu ocazia celei de-a 70-a aniversări a zilei de naștere a tovarășului Kim Ir Sen, secretar general al C.C. al Partidului Muncii din Coreea...

Actualitatea din America Centrală

COSTA RICA: APEL PENTRU RESPINGEREA ORICĂREI INTENȚII DE AGRESIUNE MILITARĂ ÎN ZONA

SAN JOSE 14 (Agerpres). — Reprezentanții ai unor partide politice și organizații populare din Costa Rica s-au pronunțat într-un document dat publicității la San Jose...

DECLARAȚIA PARTIDULUI DEMOCRAT CRISTIN DIN SALVADOR

SAN SALVADOR 14 (Agerpres). — Partidul Democrat Cristin din Salvador, care a fost înființat în anul 1961...

PE SCURT

- LA GENOVA a început, sâmbătă, lucrările unei reuniuni guvernamentale consacrate elaborării unor principii și norme de bază...
- NIVELUL INFLAȚIEI a fost în ultimele 12 luni în Norvegia de 11,5 la sută...
- PRIMUL MINISTRU AL JAPONIEI, Zenko Suzuki, a primit pe Bo Yibo...
- LA INCHIEIEREA VIZITEI ÎN CUBA a secretarul general al P.C. Francez, Georges Marchais...
- LA ROMA a început miercuri, procesul intentat unui grup de 63 de membri ai organizației teroriste autointitulate „Brigadele Rosii”...

Laureații Premiilor Pulitzer

WASHINGTON 14 (Agerpres). — La New York au fost anunțate numele laureatilor Premiilor Pulitzer...

Centenarul Nicolae Titulescu

COPENHAGA 14 (Agerpres). — Ziarul danez „Berlingske Tidende” a publicat un articol dedicat aniversării centenarului nașterii lui Nicolae Titulescu...

Diferendul argentiniano-britanic privind Insulele Malvine (Falkland)

WASHINGTON 14 (Agerpres). — Consiliul permanent al Organizației Statelor Americane (O.S.A.), întrunit la Washington...

CONVORBIRI ROMÂNNO-BRAZILIENE

BRASILIA 14 (Agerpres). — Aflet în vizită în Brazilia, tovarășul Cornel Burtica, viceprim-ministru al Guvernului Republicii Socialiste Române...

Dezvoltarea relațiilor economice româno-libiene

TRIPOLI 14 (Agerpres). — În cadrul vizitei pe care o întreprinde în Tripoli, tovarășul Ion Pătan, viceprim-ministru al Guvernului...

ORIENTUL MIJLOCIU

TEL AVIV 14 (Agerpres). — În Iordania și în Gaza, miercuri a continuat pentru a treia zi consecutiv, greva generală...

LUMEA SECOLULUI XX

declarații • opinii • consemnări • Mobilizarea conștiințelor pentru eliminarea pericolului nuclear

O proliferare salutară se face simțită pe mapamond. Fieșoare, nu cea a armelor nucleare, ci cea a înțelegerii...

Alertă — un imens pericol!

Astăzi, nimeni nu se mai îndoiște de faptul că trăim într-o lume dominată de priorități militare...

Momente sărbătorești în „Țara dimineților liniștite”

PHENIAN 14 (Agerpres). — În ziua de azi, în țara noastră, oamenii trăiesc în pace și liniște...

INSEMNAȚII DIN R. P. D. COREEANĂ

PHENIAN 14 (Agerpres). — În ziua de azi, în țara noastră, oamenii trăiesc în pace și liniște...

DECLARAȚIA DE SECURITATE A O.N.U. ASUPRA EVENIMENTELOR DIN SECTORUL IERUSALIMULUI DE EST

PHENIAN 14 (Agerpres). — Comitetul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite...

„Să facem frontul unit al păcii”

„Dacă toată lumea vrea pace, atunci soluția este simplă: să facem frontul unit al păcii”...

Educația pentru pace

Un binevenit pas în direcția conștientizării opiniei publice mondiale față de pericolul și implicațiile unui război nuclear...

Dezarmarea nucleară — problema vitală a anilor '80

Pentru a împiedica o astfel de perspectivă terifiantă, acțiunile populare ample, împotriva...

DEZARMAȚIA PENTRU PACE

PHENIAN 14 (Agerpres). — În ziua de azi, în țara noastră, oamenii trăiesc în pace și liniște...

DECLARAȚIA DE SECURITATE A O.N.U. ASUPRA EVENIMENTELOR DIN SECTORUL IERUSALIMULUI DE EST

PHENIAN 14 (Agerpres). — Comitetul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite...

DECLARAȚIA DE SECURITATE A O.N.U. ASUPRA EVENIMENTELOR DIN SECTORUL IERUSALIMULUI DE EST

PHENIAN 14 (Agerpres). — Comitetul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite...

DECLARAȚIA DE SECURITATE A O.N.U. ASUPRA EVENIMENTELOR DIN SECTORUL IERUSALIMULUI DE EST

PHENIAN 14 (Agerpres). — Comitetul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite...

DECLARAȚIA DE SECURITATE A O.N.U. ASUPRA EVENIMENTELOR DIN SECTORUL IERUSALIMULUI DE EST

PHENIAN 14 (Agerpres). — Comitetul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite...

DECLARAȚIA DE SECURITATE A O.N.U. ASUPRA EVENIMENTELOR DIN SECTORUL IERUSALIMULUI DE EST

PHENIAN 14 (Agerpres). — Comitetul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite...